



# Operating manual

Tumble dryer

T5290

Type N2...

*Thinking of you*

 **Electrolux**



# Contents

---

## Contents

1 Safety Precautions .....	5
2 Program description .....	7
2.1 General.....	7
2.2 Program description .....	7
2.3 Option buttons .....	9
2.4 Load.....	9
3 Handling .....	10
3.1 To start the machine .....	10
3.2 To start a coin operated machine .....	11
3.3 Additional functions .....	12
3.4 When program has ended .....	12
4 Error codes.....	13
5 Maintenance.....	14
5.1 General.....	14
5.2 Every day.....	14
5.3 The area under the filter .....	15
5.4 Fresh air intake.....	15
5.5 Machines with residual moisture control (RMC) .....	16
5.6 Maintenance to be carried out by qualified service personnel.....	16

The manufacturer reserves the right to make changes to design and component specifications.



## 1 Safety Precautions



The machine is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the machine.

The machine is not to be used if industrial chemicals have been used for cleaning.

Do not dry unwashed items in the machine.

Items that have been soiled with substances such as cooking oil, acetone, alcohol, petrol, kerosene, spot removers, turpentine, waxes and wax removers should be washed in hot water with an extra amount of detergent before being dried in the machine.

Items such as foam rubber (latex foam), shower caps, waterproof textiles, rubber backed articles and clothes or pillows fitted with foam rubber pads should not be dried in the machine.

Fabric softeners or similar products should be used as specified by the fabric softener instructions.

The final part of a drying cycle occurs without heat (cool down cycle) to ensure that the items are left at a temperature that ensures that the items will not be damaged.

Remove all objects from pockets such as lighters and matches.

**WARNING.** Never stop the machine before the end of the drying cycle unless all items are quickly removed and spread out so that the heat is dissipated.

Adequate ventilation has to be provided to avoid the back flow of gases into the room for appliances burning other fuels, including open fires.

Exhaust air must not be discharged into a flue which is used for exhausting fumes from appliances burning gas or other fuels.

The machine must not be installed behind a lockable door, a sliding door or a door with a hinge on the opposite side to that of the machine.

If the machine has a lint trap this has to be cleaned frequently.

The lint must not be accumulated around the machine.

**Gas heated tumble dryer:**

The machine is not to be installed in rooms containing cleaning machines with perchloroethylene, TRICHLOROETHYLENE or CHLOROFUOROCARBONS as cleaning agents.

If you can smell gas:

- Do not switch on any equipment
- Do not use electrical switches
- Do not use telephones in the building
- Evacuate the room, building or area
- Contact the person responsible for the machine



All external equipment which is connected to the machine must be CE/EMC-approved and connected using an approved shielded cable.

## Safety Precautions

---



In order to prevent damage to the electronics (and other parts) that may occur as the result of condensation, the machine should be placed in room temperature for 24 hours before being used for the first time.

## 2 Program description

### 2.1 General

The machine is equipped with a number of programs adapted to the range of use to which the machine is intended.

It is recommended to follow the care labelling of the garment as far as possible.

For best possible drying result it is advisable to dry garments of the same quality for each drying cycle.

#### Note!

**Do not tumble dry wool or silk.**

### 2.2 Program description

There are two types of programs, automatic programs and time programs.

Automatic programs has moisture detection and will stop automatically.

Time programs has no moisture detection and will stop when the preset time has ended.

The following programs can be available:

Automatic programs	Description
<b>Normal temp.</b> 	Cotton and terry. Normal/medium temperature. The program will stop when selected dryness/option is achieved (Extra dry, Dry or Iron dry).
<b>Low temp.</b> 	Synthetic, viscose, poly cotton and delicate fabrics. Low temperature. The program will stop when selected dryness/option is achieved (Extra dry, Dry or Iron dry).

Time programs	Description
<b>Normal temp.</b> 	Cotton and terry Different drying times can be selected. The program will stop when the time is up.
<b>Low temp.</b> 	Synthetic, viscose, poly cotton, down and delicate fabrics. Different drying times can be selected. The program will stop when the time is up.
<b>No heating</b> 	Airing bedspreads, duvets and bedclothes Different drying times can be selected. The program will stop when the time is up.

## Program description

---

For some markets, a different set of automatic programs can be available:

<b>Automatic programs</b>	<b>Description</b>
<b>Normal temp.</b> <b>Extra dry</b>	Denim and terry.
<b>Normal temp.</b> <b>Dry</b>	Cotton and terry.
<b>Normal temp.</b> <b>Iron dry</b>	Cotton
<b>Low temp.</b> <b>Extra dry</b>	Viscose and polycotton.
<b>Low temp.</b> <b>Dry</b>	Synthetic and delicate fabrics
<b>Low temp.</b> <b>Iron dry</b>	Synthetic, viscose and polycotton
<b>Micro fibre</b>	

For coin operated machines the following programs can be available:

<b>Time programs</b>	<b>Description</b>
<b>High temp.</b>	Cotton and terry. The program will stop when the time is up.
<b>Normal temp.</b>	Cotton and terry The program will stop when the time is up.
<b>Low temp.</b>	Synthetic, viscose, poly cotton, down and delicate fabrics. The program will stop when the time is up.
<b>No heating</b>	Airing bedspreads, duvets and bedclothes The program will stop when the time is up.

Example of synthetic fabrics: polyester, polyamide, polyacrylic and elastan.

## 2.3 Option buttons

The following options can be available:

Option button		Description
	<b>Extra dry</b>	Through drying of thick or multilayered fabrics. Drying stops when extra dry.
	<b>Dry</b>	Ready to put in cupboard/closet. Through drying of fabrics of even thicknesses. Drying stops when dry.
	<b>Iron dry</b>	Damp. Ready for ironing. For thin textiles which are to be ironed. Drying stops when iron dry.
	<b>Quick program</b>	The program will be ready as quick as possible.
	<b>Eco program</b>	Dries using less energy.
	<b>Care program</b>	Drying of sensitive fabrics. Only suitable for use with small loads.

### Note!

**For time programs no options are available.**

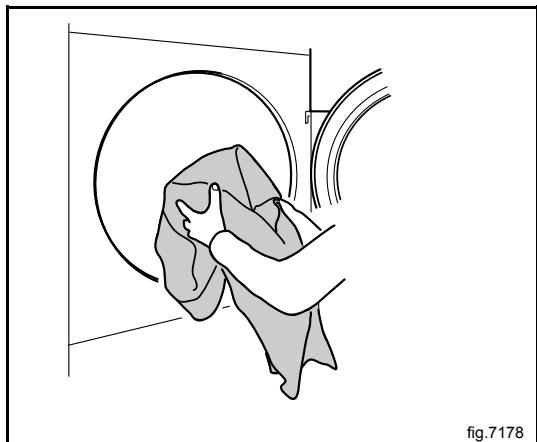
## 2.4 Load

For an optimal result it is recommended to load the machine to half.

## 3 Handling

Load the goods into the machine according to recommendations and close the door.

Make sure the filter is clean and clean if necessary.



### 3.1 To start the machine

Select the desired program by turning the control knob.

There are two types of programs, automatic programs and time programs.

Automatic programs has moisture detection and will stop automatically.

Time programs has no moisture detection and will stop when the preset time has ended.

#### Automatic programs

For automatic programs it is possible to select "Quick program", "Eco program" or "Care program" by pressing one of the buttons. "Quick program" is preselected.

	Quick program
	Eco program
	Care program

It is also possible to select dryness, by pressing one of the option buttons. "Extra dry" is preselected.

	Extra dry
	Dry
	Iron dry

Start the machine by pressing the control knob.

## Time programs

Select the desired program by turning the control knob. Confirm by pressing the control knob.

For time programs it is possible to change the time for the selected program by turning the control knob.

	Increase/decrease time by turning the control knob
--	--

## Note!

**For Time programs no options are available.**

Start the machine by pressing the control knob.

## 3.2 To start a coin operated machine

Select the desired temperature.

	Increase/decrease temperature
--	-------------------------------

Start the machine by inserting the correct amount of coins or press the start button.

	Start / Restart program Pause / Stop program
--	---

## 3.3 Additional functions

### Pause

It is possible to pause an ongoing program by pressing the control knob or opening the door.

When pressing the control knob the program will pause. When pressing the control knob again the program will continue.

### Changing or interrupt a program after start

It is possible to change or interrupt a program after start.

Press the control knob to start the pause function. Turn the control knob to select a new program on the display and press the control knob to activate.

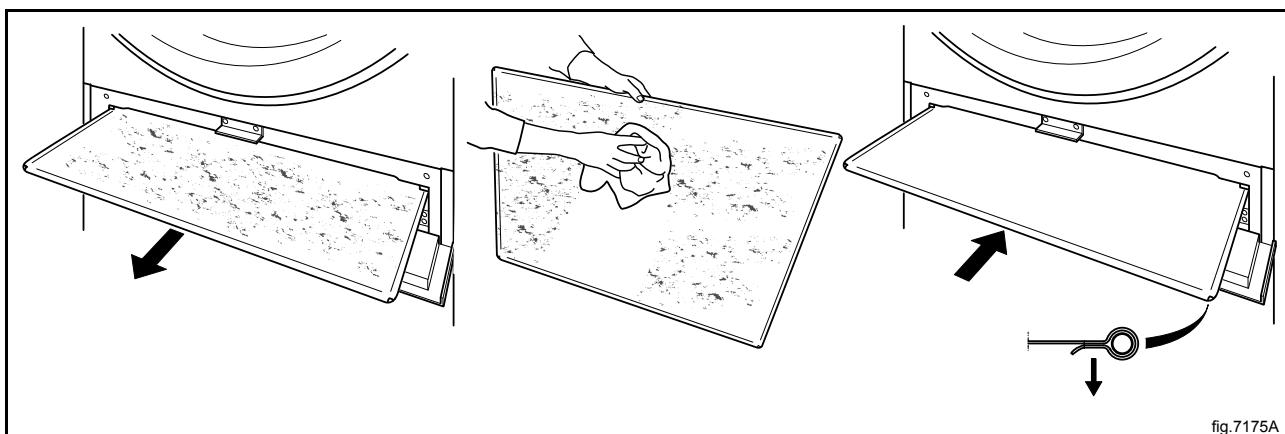
## 3.4 When program has ended

### Note!

**For the best possible drying result it is important to empty the machine as soon as the program has ended.**

If the machine is not emptied as soon as the program has ended the drum will rotate in short intervals in order to keep the goods from being wrinkled.

The filter must be cleaned after each drying cycle.



### 4 Error codes

A fault in the program or in the machine is indicated by an error code on the display.

Some of these error codes can be solved easily without contacting service personnel.

Error code	Text	Cause/Action
12:11	<b>DRYING ERROR WITH RMC PROGRAM</b>	The longest permitted RMC time has been exceeded. (Applies only to machines with RMC).  The machine is overfilled or the garment is too wet.
12:12	<b>DRYING ERROR WITH AUTOSTOP PROGRAM</b>	The longest permitted automatic stop time has been exceeded. (Applies only to machines with automatic stop).  The machine is overfilled or the garment is too wet.
12:14	<b>GAS ERROR PRESS GAS RESET BUTTON</b>	No flame has been detected. (Applies only to gas heated machines).  Reset by pressing the control knob.  On Coin operated machines: Reset by pressing the service button.
12:15	<b>NO VACUUM</b>	The machine is overfilled or the garment is too wet.  Unload some of the garment and try to start again.
12:16	<b>VACUUM SWITCH SHORTED</b>	The vacuum/pressure switch does not close within the set time.  Open and close the door and try to start again.
20:1	<b>O.H. DRUM MOTOR</b>	The motor is too hot.  Stop the machine and wait 5 minutes before starting again.
30:1	<b>O.H. FAN MOTOR</b>	The motor is too hot.  Stop the machine and wait 5 minutes before starting again.

For other error codes or repeated error codes, disconnect the power for 30 seconds. If the error code keeps coming back, contact authorized service personnel.

## 5 Maintenance

### 5.1 General

It is the responsibility of the owner of the machine/the laundry manager to make sure that the following maintenance is performed.

#### Note!

**Lack of maintenance may deteriorate the performance of the machine and may cause damage to components.**

#### Note!

**This is recommended time intervals. Depending on the use of the machine other intervals may be necessary.**

### 5.2 Every day

Check that the machine does not operate with the door open, if so, the machine must be placed out of order until repairs are made.

#### Note!

**Contact qualified service personnel to disconnect power from the affected machine.**

Clean the door, door glass and door gasket and other external parts.

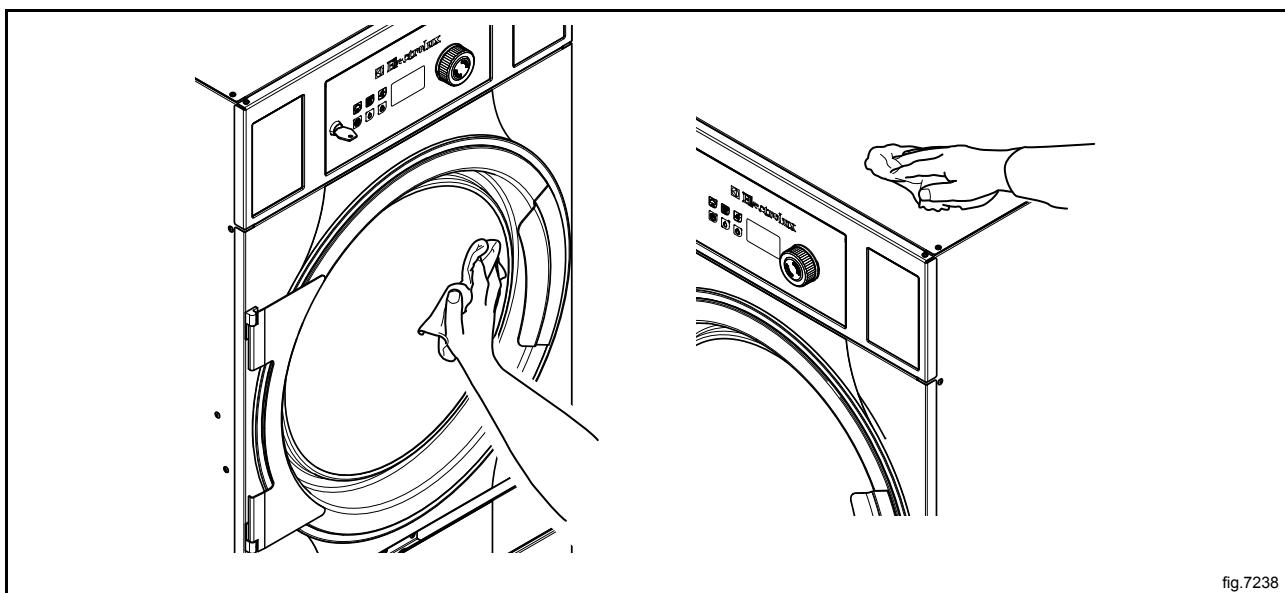
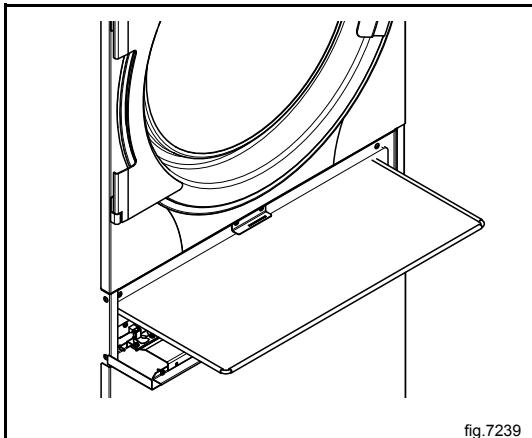


fig.7238

Check that the filter is clean and unbroken. Clean or replace if necessary.



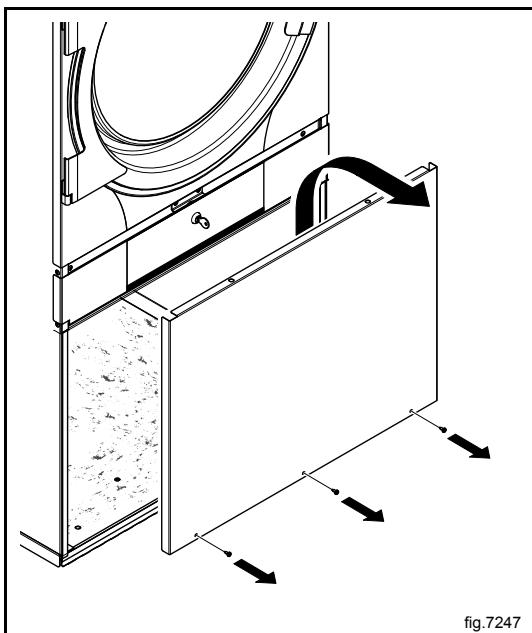
Remove any lint and dust around the machine.



## 5.3 The area under the filter

At regular basis, clean the area under the filter from dust and lint.

Demount the cover plate under the filter and clean with a vacuum cleaner or a damp rug.



## 5.4 Fresh air intake

At regular basis, check that the fresh air intake on the back of the machine is not clogged by lint and dust or otherwise blocked.

Clean if necessary.

### **5.5 Machines with residual moisture control (RMC)**

At regular basis, wipe off/clean drum and lifters with citric acid (Acidum citricum). If soap/softener residue remains, it is recommended also to use a coarse sponge.

Lack of cleaning can reduce the automatic residual moisture control which will make the load being moister than requested when the program has ended.

### **5.6 Maintenance to be carried out by qualified service personnel**

Contact qualified service personnel to perform the following maintenance:

Once a year:

- Clean the fan, the exhaust duct and the fresh-air intake to the room
- On machines with RMC: Clean the glide surface on the RMC graphite collector
- Clean the area around the drum
- Clean the motors
- Check the belt tension

# Washer extractors, Tumble dryers, Hydro extractors

**Types:** W.55H., W3..., WN3..., W4.H., EXSM.X., H1..., N1130.., N1190.., N2..., N3..., N4..., N5...

**Product standards:** EN 60335-2-4, -7, -11

**EMF standards:** EN 50366:2003 + A1

**EMC standards:** EN 61000-6-1 (2001) W.55H., W3..., W4.H., N1130, N1190, N2..., N3...  
EN 61000-6-3 (2001) W.55H., W3..., WN3..., W4.H., EXSM.X., N1130, N1190, N2..., N3...  
A11 (2003) WN3..., N5...  
EN 61000-3-11 (2001) EXSM.X.  
EN 61000-6-2 (2005) WN3..., N4..., N5...  
EN 61000-6-3 (2007) N4...

## Försäkran om överensstämmelse

Vi, Electrolux Laundry Systems Sweden AB  
SE-341 80 Ljungby, Sverige

försäkrar under eget ansvar att denna produkt, med typtekniskt och enl. ovan, är tillverkad i överensstämmelse med följande direktiv:

- LVD Directive 2006/95/EC
- EMC Directive 2004/108/EC
- GAS Directive 2009/142/EC (gäller endast N\*\*\*\*\* och WN3...)
- CE Marking Directive 93/68/EEC
- RoHS Directive 2002/95/EC
- WEEE Directive 2002/96/EC
- MD Directive 2006/42/EC

## CE Declaration of conformity

We, Electrolux Laundry Systems Sweden AB  
SE-341 80 Ljungby, Sweden

declare under our sole responsibility that the product of the type stated above is manufactured in conformity with the following EU directives:

- LVD Directive 2006/95/EC
- EMC Directive 2004/108/EC
- GAS Directive 2009/142/EC (N\*\*\*\*\*... and WN3... only)
- CE Marking Directive 93/68/EEC
- RoHS Directive 2002/95/EC
- WEEE Directive 2002/96/EC
- MD Directive 2006/42/EC

## EG-Konformitärsklärung

Wir, die, Electrolux Laundry Systems Sweden AB  
SE-341 80 Ljungby, Schweden

erklären hiermit in alleiniger Verantwortung, daß das Produkt mit der oben genannten Typenbezeichnung mit folgenden EU-Richtlinien übereinstimmt:

- LVD Directive 2006/95/EC
- EMC Directive 2004/108/EC
- GAS Directive 2009/142/EC (N\*\*\*\*\* und WN3...)
- CE Marking Directive 93/68/EEC
- RoHS Directive 2002/95/EC
- WEEE Directive 2002/96/EC
- MD Directive 2006/42/EC

## Déclaration de conformité CE

Nous, Electrolux Laundry Systems Sweden AB  
SE-341 80 Ljungby, Suède

déclarons sous notre seule et unique responsabilité que le produit des type et numéro de série indiqués ci-dessus est fabriqué conformément aux directives UE suivantes:

- LVD Directive 2006/95/EC
- EMC Directive 2004/108/EC
- GAS Directive 2009/142/EC (N\*\*\*\*\* et WN3... uniquement)
- CE Marking Directive 93/68/EEC
- RoHS Directive 2002/95/EC
- WEEE Directive 2002/96/EC
- MD Directive 2006/42/EC

## Declaración de conformidad CE

Electrolux Laundry Systems Sweden AB  
con sede en SE-341 80 Ljungby, Suecia

declara bajo su exclusiva responsabilidad que el producto cuyo tipo se especifica en el encabezado se ha fabricado conforme a las siguientes directivas:

- LVD Directive 2006/95/EC
- EMC Directive 2004/108/EC
- GAS Directive 2009/142/EC (vale sólo N\*\*\*\*\* y WN3)
- CE Marking Directive 93/68/EEC
- RoHS Directive 2002/95/EC
- WEEE Directive 2002/96/EC
- MD Directive 2006/42/EC

## Erklæring om EU-overensstemmelse

Vi, Electrolux Laundry Systems Sweden AB  
SE-341 80 Ljungby, Sverige

erklærer på eget ansvar, at produktet med typebetegnelse som angivet er fremstillet i overensstemmelse med følgende EU-direktiver:

- LVD Directive 2006/95/EC
- EMC Directive 2004/108/EC
- GAS Directive 2009/142/EC (gælder kun N\*\*\*\*\* og WN3...)
- CE Marking Directive 93/68/EEC
- RoHS Directive 2002/95/EC
- WEEE Directive 2002/96/EC
- MD Directive 2006/42/EC

## EY-Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Me, Electrolux Laundry Systems Sweden AB  
SE-341 80 Ljungby, Ruotsi

vakuuttamme yksinomaan omalla vastuullamme, että tuote, jonka typpitunnus lukee yllä, on valmistettu seuraavien [EU]-direktiivien mukaisesti:

- LVD Directive 2006/95/EC
- EMC Directive 2004/108/EC
- GAS Directive 2009/142/EC (vain N\*\*\*\*\* ja WN3...)
- CE Marking Directive 93/68/EEC
- RoHS Directive 2002/95/EC
- WEEE Directive 2002/96/EC
- MD Directive 2006/42/EC

## EF-samsvarserklärung

Vi, Electrolux Laundry Systems Sweden AB  
SE-341 80 Ljungby, Sverige,

erklärerar på eget ansvar att detta produktet, med typebetegnelse och produksjonsnummer som angitt nedenfor, er produsert i samsvar med bestemmelserne i følgende direktiver:

- LVD Directive 2006/95/EC
- EMC Directive 2004/108/EC
- GAS Directive 2009/142/EC (gjelder bare N\*\*\*\*\* og WN3...)
- CE Marking Directive 93/68/EEC
- RoHS Directive 2002/95/EC
- WEEE Directive 2002/96/EC
- MD Directive 2006/42/EC

## EG-Conformiteitsverklaring

Wij, Electrolux Laundry Systems Sweden AB  
SE-341 80 Ljungby, Zweden

verklaren hierbij op eigen verantwoordelijkheid dat het produkt van het type en met het serienummer zoals hieronder vermeld, is vervaardigd conform de volgende normen:

- LVD Directive 2006/95/EC
- EMC Directive 2004/108/EC
- GAS Directive 2009/142/EC (alleen N\*\*\*\*\* en WN3...)
- CE Marking Directive 93/68/EEC
- RoHS Directive 2002/95/EC
- WEEE Directive 2002/96/EC
- MD Directive 2006/42/EC

## Dichiarazione CE di conformità

Noi, Electrolux Laundry Systems Sweden AB  
SE-341 80 Ljungby, Svezia

dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto del tipo specificato sopra è conforme alle seguenti direttive [UE]:

- LVD Directive 2006/95/EC
- EMC Directive 2004/108/EC
- GAS Directive 2009/142/EC (solo N\*\*\*\*\* e WN3...)
- CE Marking Directive 93/68/EEC
- RoHS Directive 2002/95/EC
- WEEE Directive 2002/96/EC
- MD Directive 2006/42/EC

## Declaração CE de conformidade

Nós, Electrolux Laundry Systems Sweden AB  
SE-341 80 Ljungby, Suécia

declaramos sob nossa inteira responsabilidade que o produto com os números de série e de tipo abaixo indicados é fabricado em conformidade com as seguintes directivas [UE]:

- LVD Directive 2006/95/EC
- EMC Directive 2004/108/EC
- GAS Directive 2009/142/EC (apenas N\*\*\*\*\* e WN3...)
- CE Marking Directive 93/68/EEC
- RoHS Directive 2002/95/EC
- WEEE Directive 2002/96/EC
- MD Directive 2006/42/EC

## ΔΗΛΩΣΗ ΠΙΣΤΟΤΗΤΑΣ ΕΚ

H, Electrolux Laundry Systems Sweden AB  
SE-341 80 Ljungby, Σουηδία

δηλώνω με αποκλειστική τη ευθύνη ότι το προϊόν του ανωτέρω αναφερόμενου τύπου κατασκευάζεται σύμφωνα με τις ακόλουθες οδηγίες της Ευρωπαϊκής Ένωσης:

- LVD Directive 2006/95/EC
- EMC Directive 2004/108/EC
- GAS Directive 2009/142/EC (Ν\*\*\*\*\* και WN3... μόνο)
- CE Marking Directive 93/68/EEC
- RoHS Directive 2002/95/EC
- WEEE Directive 2002/96/EC
- MD Directive 2006/42/EC

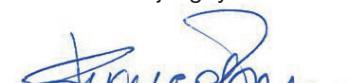
## CE megfelelőségi nyilatkozat

Mi, az, Electrolux Laundry Systems Sweden AB  
SE-341 8 Ljungby, Svédország

felelősünk teljes tudatában kijelentjük, hogy az alább megadott típusú termék gyártása a következő EU-irányelvekkel összhangban történik:

- LVD Directive 2006/95/EC
- EMC Directive 2004/108/EC
- GAS Directive 2009/142/EC (csak az N\*\*\*\*\* és WN3... esetén)
- CE Marking Directive 93/68/EEC
- RoHS Directive 2002/95/EC
- WEEE Directive 2002/96/EC
- MD Directive 2006/42/EC

Ljungby 2011.06.21



Franco Panno

Vice President Technical Operations

471 1531-43/21

Page 1/2

*Thinking of you*

## Translation table for model name to type of approval



Commercial name	Type
W455H	W.55H.
W465H	W3...
W475H	W3...
W4105H	W3...
W4130H	W3...
W4180H	W3...
W4240H	W3...
W4300H	W3...
FOM71 CLS	W3...
WB4130H	W3...
WB4180H	W3...
PW9	W3...
W475S	W3...
W485S	W3...
W4105S	W3...
W4130S	W3...
W4180S	W3...
W4250S	W3...
W4330S	W3...
W475N	W3...
W485N	W3...
W4105N	W3...
W4130N	W3...
W4180N	W3...
W4250N	W3...
W4330N	W3...
WD4130H	WN3...
WD4240H	WN3...
W4400H	W4.H.
W4600H	W4.H.
W4850H	W4.H.
W41100H	W4.H.
W4280X	EXSM.X.
W4350X	EXSM.X.
W4600X	EXSM.X.
C240	H1...
C260	H1...
C240R	H1...
C260R	H1...
C290R	H1...
T4130	N1130..
T4190	N1190..
PD9	N1190..
T4250	N2...
T4350	N2...
T5290	N2...
T5550	N2...
T5675	N2...

Commercial name	Type
T4300S	N3...
T4290	N4...
T4530	N4...
T4650	N4...
T4900	N4...
T41200	N4...
T4900CR	N4...
T41200CR	N4...
T4300LE	N5...

Ljungby 2011.06.21

Franco Panno

Vice President Technical Operations



#### **Skrotning av maskin**

När maskinen inte längre skall användas måste den lämnas till en återvinningsstation för destruktion. Många detaljer i maskinen går att återanvända, men den innehåller även annat material som måste tas om hand på ett korrekt sätt. Lämna därför aldrig maskinen eller delar av maskinen i hushållsavfallet, eftersom det kan leda till hälsorisker eller skador på miljön.

#### **Scraping of machine**

When the machine is no longer to be used, it must be submitted to a recycling facility for destruction. The majority of the components in the machine can be reused, but it also contains other material that must be taken care of in the correct way. Therefore, never mix the machine or its parts with domestic waste as this may lead to health hazards or damage to the environment.

#### **Entsorgung des Geräts**

Wenn das Gerät nicht länger im Gebrauch ist, muss dieses einer Recyclingstation zur Entsorgung zugeführt werden. Viele Komponenten des Geräts sind recyclingfähig, enthalten aber auch Materialien, die vorschriftsmäßig entsorgt werden müssen. Entsorgen Sie daher das Gerät oder Geräteteile niemals im Hausmüll, da dies Gefahren für die Gesundheit oder Umweltschäden nach sich ziehen kann.

#### **Mise au rebut de machine**

Lorsque la machine n'est plus utilisée, elle doit être déposée à une installation de recyclage pour y être détruite. La majorité des composants de la machine peuvent être réutilisés mais celle-ci contient également d'autres matériaux qui doivent être traités correctement. C'est pourquoi vous ne devez jamais mélanger la machine ou ses pièces avec les ordures ménagères, risque de pollution pour l'environnement ou la santé.

#### **Desguace de la máquina**

Cuando la máquina no tenga que utilizarse más, ha de entregarse a una instalación de destrucción para su reciclado. La mayor parte de sus componentes pueden volver a utilizarse, pero consta también de otros materiales que han de ser tratados de la manera correcta. Por esa razón nunca mezclar la máquina ni sus partes con la basura doméstica pues esto podría constituir un peligro para la salud o dañar el medio ambiente.

#### **Bortskaffelse af maskinen**

Når maskinen ikke længere er i brug, skal den afleveres til destruktion på en genbrugsstation. Mange dele i maskinen kan genanvendes, men den indeholder også andre materialer, der skal håndteres korrekt. Smid derfor ikke maskinen eller dele af den ud sammen med husholdningens almindelige affald, da det kan være forbundet med sundhedsrisiko eller give miljøskader.

#### **Koneen hävitäminen**

Kun konetta ei enää käytetä, se pitää luovuttaa kierrätyskeskukseen tuhottavaksi. Suurinta osaa koneen osista voidaan käyttää uudelleen, mutta se sisältää myös materiaaleja, jotka pitää käsittää asianmukaisesti. Älä sen vuoksi koskaan lataa konetta tai sen osia kotitalousjätteen sekä, sillä se saattaa aiheuttaa terveysriskejä tai vahinkoa ympäristölle.

#### **Skrotning av maskin**

Når maskinen ikke lenger skal brukes, må den leveres til en gjenvinningsstasjon for destruksjon. Det går an å gjenvinne mange deler av maskinen, men den inneholder også annet materiale som man må ta hånd om på riktig måte. Legg derfor aldri maskinen eller deler av maskinen i husholdningsavfallet, siden det kan føre til helse- eller miljøskader.

#### **Afdanken van de machine**

Als de machine niet langer gebruikt gaat worden, moet deze ter vernietiging worden aangeboden bij een recyclinginrichting. De meeste componenten van de machine kunnen worden hergebruikt, maar hij bevat ook ander materiaal dat op een juiste wijze moet worden behandeld. Daarom de machine of zijn onderdelen nooit bij het huisvuil zetten, want dat kan leiden tot gezondheidsrisico's of schade aan het milieu.

#### **Rottamazione della macchina**

Quando la macchina non può più essere utilizzata, deve essere affidata a un centro di riciclaggio che ne effettui la rottamazione. La maggior parte dei componenti della macchina sono riciclabili, ma ce ne sono anche alcuni che devono essere smaltiti in modo appropriato. Perciò, non mischiare mai la macchina o parti di essa con i normali rifiuti domestici, poiché ciò potrebbe comportare rischi per la salute o per l'ambiente.

#### **Złomowanie maszyny**

Wycofaną z użytkowania maszynę należy przekazać do zakładu utylizacji w celu złomowania. Większość podzespołów maszyny nadaje się do powtórnego wykorzystania, lecz zawiera ona także inne materiały, z którymi należy postępować w odpowiedni sposób. Z tego powodu niedozwolone jest łączenie maszyny lub jej części z odpadami domowymi, gdyż może to prowadzić do zagrożenia zdrowia lub szkody dla środowiska.

#### **Vyřazení přístroje**

Přístroj, který již nebude používán, by měl být odevzdán k likvidaci do ekodvora. Většina součástek přístroje může být opětovně použita, některé ale vyžadují likvidaci přesně daným způsobem. A proto nikdy nemíchejte dohromady přístroje nebo jejich části s domácím odpadem, mohlo by to vést ke zdravotním rizikům nebo k poškození životního prostředí.

#### **Οριστική απόσυρση μηχανήματος**

Όταν το μηχάνημα δεν προορίζεται για περαιτέρω χρήση, θα πρέπει να οδηγείται σε εγκατάσταση ανακύκλωσης για καταστροφή Το μεγαλύτερο ποσοστό των εξαρτημάτων του μηχανήματος μπορεί να χρησιμοποιηθεί ξανά, αλλά το μηχάνημα περιλαμβάνει και άλλα υλικά η διαλογή των οποίων θα πρέπει να πραγματοποιείται με τον κατάλληλο τρόπο Κατά συνέπεια, μην αναμιγνύετε ποτέ το μηχάνημα ή τα εξαρτήματά του με οικιακά απορρίμματα καθώς αυτό μπορεί να αποβεί επικίνδυνο για την υγεία ή επιβλαβές για το περιβάλλον.

*Thinking of you*  
 **Electrolux**

Electrolux Laundry Systems Sweden AB  
341 80 Ljungby, Sweden  
[www.electrolux.com/laundrysyste](http://www.electrolux.com/laundrysyste)

Share more of our thinking at [www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)